|  |  |
| --- | --- |
|  | S |
| Unión Internacional para la Protección de las Obtenciones Vegetales |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Comité Técnico  Quincuagésima séptima sesión Ginebra, 25 y 26 de octubre de 2021 | TC/57/5 Add.  Original: Inglés  Fecha: 1 de octubre de 2021 |

ADICIÓN A: ELABORACIÓN DE ORIENTACIONES Y MATERIAL DE INFORMACIÓN

Documento preparado por la Oficina de la Unión

Descargo de responsabilidad: el presente documento no constituye un documento de política u orientación de la UPOV

RESUMEN

La presente adición tiene por objeto informar de las novedades acaecidas en la trigésima novena sesión del Grupo de Trabajo Técnico sobre Automatización y Programas Informáticos (TWC) en relación con: 1) el documento UPOV/INF/16 “Programas informáticos para intercambio”; 2) los capítulos “Informe de la UPOV sobre el examen técnico” y “Formulario UPOV para la descripción de variedades” de la sección 6 del documento TGP/5; y 3) el documento UPOV/INF/23 “Sistema de códigos de la UPOV”.

Posibles futuras revisiones de las orientaciones y el material de información

### Documento UPOV/INF/16 “Programas informáticos para intercambio”

El TWC tomó nota de que el Consejo, en su quincuagésima cuarta sesión ordinaria, había aprobado el documento UPOV/INF/16/9 “Programas informáticos para intercambio” en virtud del procedimiento por correspondencia (véanse los párrafos 16 a 20 del documento TWC/39/9 “*Report*” (Informe)).

El TWC tomó nota de que, el 8 de abril de 2021, la Oficina de la Unión había enviado la circular E-21/030 a las personas designadas por los miembros de la Unión para asistir al TC, invitándolas a facilitar a dicha oficina, hasta el 7 de mayo de 2021, información actualizada sobre el uso de los programas informáticos incluidos en el documento UPOV/INF/16/10 Draft 1 “Programas informáticos para intercambio”.

El TWC tomó nota de que China había presentado a la Oficina de la Unión la propuesta de incluir en el documento UPOV/INF/16 el programa informático “DHE Excel 2.0 (sistema de análisis de datos para el examen DHE de variedades vegetales)”.

#### Programa informático de análisis estadístico DUSCEL 3.0 (documento TWC/39/6)

El TWC asistió a una ponencia, a cargo de un experto de China, sobre el programa informático de análisis estadístico DUSCEL3.0 para la gestión y el análisis de los datos y las fotografías de los ensayos DHE. En el documento TWC/39/6 se ofrece una copia de la ponencia.

El TWC tomó nota de que el programa informático se encuentra aún en fase de desarrollo. El TWC acordó invitar a los expertos a que se pongan en contacto con China a fin de colaborar en el desarrollo del programa informático, e invitar a China a que, en la primera sesión del Grupo de Trabajo Técnico sobre Métodos y Técnicas de Examen (TWM), informe de las novedades que se hayan producido.

### TGP/5, sección 6: “Informe de la UPOV sobre el examen técnico” y “Formulario UPOV para la descripción de variedades”

#### Instalación y lugar de ejecución del examen

El TWC convino en que se modifiquen los capítulos “Informe de la UPOV sobre el examen técnico” y “Formulario UPOV para la descripción de variedades” de la sección 6 del documento TGP/5, según se indica en el documento TWP/14, de manera que el texto rece lo siguiente (véanse los párrafos 26 y 27 del documento TWC/39/9 “*Report*”):

Capítulo “Informe de la UPOV sobre el examen técnico”

13. ~~Estación~~ Instalación(es) y lugar(es) de ejecución del examen

[…]

16. Fecha y número de documento de las directrices de examen de la UPOV

17. Fecha y/o número de documento de las directrices de examen de la autoridad informante

Capítulo “Formulario UPOV para la descripción de variedades”

El texto del punto 11 debe ser “~~Estación~~ Instalación(es) y lugar(es) de ejecución del examen”

##### Información adicional que se ha de incluir en los informes de los exámenes DHE

El TWC tomó nota de la propuesta de revisar los capítulos “Informe de la UPOV sobre el examen técnico” y “Formulario UPOV para la descripción de variedades” de la sección 6 del documento TGP/5 con objeto de incluir información adicional en los informes de los exámenes DHE, y de considerar si sería conveniente que la información deseada se facilitara por otras vías.

### Documento UPOV/INF/23 “Sistema de códigos de la UPOV”

El TWC respaldó la modificación del sistema de códigos de la UPOV de manera que estos proporcionen información sobre los tipos, los grupos y la clase de denominación de las variedades, según se indica en el documento UPOV/INF/23/1 Draft 2 (véanse los párrafos 42 y 43 del documento TWA/39/9 “*Report*”).

El TWC suscribió la propuesta, formulada por el TWA en su quincuagésima sesión, de limitar el número de caracteres del elemento añadido para evitar que resulte excesivamente extenso.

[Fin del documento]